

PLA

D'ACOLLIMENT

LINGÜÍSTIC

I

CULTURAL



# **ÍNDEX**

- 0. INTRODUCCIÓ**
- 1. MARC LEGAL**
- 2. RESPONSABLES DE L'ELABORACIÓ DEL PROGRAMA**
- 3. DESTINATARIS DEL PROGRAMA**
- 4. DURADA DEL PROGRAMA**
- 5. OBJECTIUS**
- 6. PROGRAMACIÓ PEDAGÒGICA I ORGANITZACIÓ DEL CURRÍCULUM.**
- 7. ORGANITZACIÓ DE L'ACOLLIMENT**
- 8. ÀMBITS DE COORDINACIÓ I RESPONSABILITAT**
- 9. AVALUACIÓ I REVISIÓ**
- 10. ANNEXOS**
  - 1) Model entrevista inicial amb les famílies**
  - 2) Informació general sobre el sistema educatiu (per a les famílies)**
  - 3) Model entrevista tutor/a i professor/a PALIC**
  - 4) Model informe qualitatiu trimestral per alumnat PALIC**
  - 5) Model informe final alumnat PALIC**
  - 6) Model canvi d'horaris de PALIC (segons evolució alumnat)**
  - 7) Informació sobre el programa d'apadrinament**
  - 8) Model contracte padrins**
  - 9) Model carta circular informació padrins a les famílies**
  - 10) Model seguiment trimestral (alumnat padrí)**
  - 11) Model seguiment trimestral (alumnat nouvingut)**
  - 12) Model seguiment trimestral (tutor/a)**
  - 13) Model seguiment trimestral (Equip Educatiu)**
  - 14) Model informe valoració global padrins**
  - 15) Model diploma final de curs alumnat padrí**

## 0. INTRODUCCIÓ

Un dels canvis més importants i significatius que s'ha produït en els darrers anys als centres educatius de les Illes Balears ha estat l'arribada continuada i creixent de l'alumnat procedent d'arreu del món.

Als centres educatius els correspon la tasca d'aconseguir l'adaptació i la integració de tot l'alumnat i de les seves famílies en la vida quotidiana dels centres atenent els principis d'igualtat d'oportunitats i el de normalització.

Per aconseguir aquest objectiu és necessari l'elaboració d'un Pla d'acolliment. El **Programa d'Acolliment Lingüístic i Cultural (PALIC)** és el conjunt d'actuacions que el centre educatiu ha de posar en marxa per facilitar la integració de l'alumnat nouvingut i assegurar-ne la igualtat d'oportunitats. Parteix de la base que tota la comunitat educativa ha de ser responsable de l'adquisició de la competència lingüística i cultural de l'alumnat nouvingut, de manera que aquesta responsabilitat col·lectiva s'ha de transformar en un compromís d'utilitzar la llengua en tota circumstància comunicativa. Hem de recordar, però, que tot el professorat i professionals que treballem al centre som "acollidors".

A més, l'extraordinària diversitat cultural entre l'alumnat nouvingut justifica una feina constant i a llarg termini perquè l'acolliment, la interculturalitat i la cohesió social constitueixin un tret d'identitat i una prioritat de l'institut.

D'altra banda, és necessari donar caràcter formal i reglat a aquest programa per tal que passi a ser part del **Pla d'Intervenció Educativa** i, per tant, un instrument pedagògic a observar en el conjunt de la planificació, coordinació i avaluació.

## 1. MARC LEGAL

- **ORDRE del conseller d'Educació i Cultura de dia 14 de juny de 2002**, per la qual es regula l'elaboració i l'execució del Programa d'acolliment lingüístic

i cultural adreçat a l'alumnat d'incorporació tardana al sistema educatiu de les Illes Balears que cursa estudis als instituts d'educació secundària.

- **Ley orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación.** En especial, l'**article 22 del seu Títol I, cap. III** (sobre l'ensenyament secundari obligatori), així com els **articles 120 i 121 del seu Títol Vè, cap.II** (que garanteix l'autonomia pedagògica dels Centres).
  
- **Decret 39/2011, de 29 d'abril**, pel qual es regula l'atenció a la diversitat i l'orientació educativa als centres educatius no universitaris sostinguts amb fons públics.
  
- **Instruccions per a l'organització i el funcionament dels centres docents públics d'educació secundària per al curs 2012-2013.**

## **2. RESPONSABLES DE L'ELABORACIÓ DEL PROGRAMA**

Segons el que s'estableix a l'Ordre del Conseller d'Educació i Cultura del 14 de juny de 2002, aquest programa s'ha d'elaborar anualment i és responsabilitat de l'equip directiu, que l'ha de dissenyar amb la col·laboració del departament d'orientació, del departament de llengua catalana i dels departaments didàctics que siguin pertinents. La direcció pot nomenar una comissió específica per a la redacció d'aquest programa. Enguany, aquesta responsabilitat ha caigut sobre alguns membres del departament d'orientació i per la professora dedicada a impartir PALIC en el present curs acadèmic.

Donades les condicions i els recursos amb els quals compten actualment, creiem convenient que aquest pla sigui revisat anualment a principi de curs (en funció dels canvis que s'hagin pogut produir i reflectir-los en dita programació) i s'hauria d'avaluar cada any a la memòria final de PALIC (en el mes de juny).

El Programa d'Acolliment Lingüístic i Cultural (PALIC) forma part de la Programació General Anual (PGA) i ha de ser aprovat per Claustre i Consell Escolar anualment.

### **3. DESTINATARIS DEL PROGRAMA**

- Alumnat procedent de la immigració que s'incorpora al nostre sistema educatiu en qualsevol moment del curs escolar, a partir del segon cicle de primària fins al darrer nivell de secundària obligatòria (8 a 16 anys), independentment del lloc de procedència, sempre tenint en compte que hi hagi un desconeixement de la llengua catalana.
- Aquell sector de l'alumnat que, tot i haver estat escolaritzat en el sistema educatiu de les Illes Balears, no hagi adquirit uns coneixements mínims de llengua catalana.
- Tot el professorat i l'alumnat en general participa directa o indirectament de l'arribada d'alumnat nouvingut. El professorat en general perquè ajuda l'alumne/a nouvingut en la seva integració a través d'adaptacions curriculars i oferint les eines necessàries perquè l'alumnat pugui superar amb èxit la seva assignatura. L'alumnat en general perquè, com a companys, ofereixen l'ajuda necessària perquè els seus companys/es nouvinguts/des puguin adaptar-se el millor possible al nou entorn escolar. Dins de l'alumnat en general incloem l'alumnat padrí, del qual parlarem més endavant (vid. **7 – ORGANITZACIÓ DE L'ACOLLIMENT**).

### **4. DURADA DEL PROGRAMA**

El marc legal de BOIB n°20 del 4 de juliol de 2002 contempla que la durada d'aquesta intervenció educativa ha de ser d'un període del curs escolar no superior als nou mesos, sempre segons el grau d'aprofitament i assoliment dels objectius. No obstant això, l'Administració educativa pot autoritzar, amb caràcter excepcional, per a l'alumnat d'incorporació tardana sense coneixement de cap de les llengües oficials de

les illes Balears altres mesures d'immersió lingüística amb una dedicació de, si cal, la totalitat de l'horari setmanal, per un període mai no superior a dotze setmanes lectives.

Tenint en compte el que s'ha exposat adès, considerem que la durada del programa dependrà de les necessitats específiques de cada alumne/a. En un principi, la idea fonamental és que l'alumnat adquireixi ràpidament els coneixements i les bases de la llengua perquè puguin incorporar-se a l'aula ordinària el més aviat possible. Per tant, l'alumnat nouvingut farà el màxim d'hores possibles a l'aula de PALIC fins que vagi assolint la fluïdesa i les destreses necessàries per poder sortir, gradualment, d'aquesta per incorporar-se a l'aula ordinària.

La normativa contempla que el mínim d'hores de PALIC ha de ser de 6 hores setmanals, amb un màxim de 16 hores setmanals del període lectiu. Tenint en compte que actualment només es disposa de professorat per a impartir 9 hores lectives a nouvinguts, l'alumnat s'haurà de distribuir en funció d'aquesta disponibilitat.

## **5. OBJECTIUS**

- Organitzar i planificar les activitats que es duran a terme per tal de facilitar la integració de l'alumnat nouvingut.
- Prioritzar el coneixement de la llengua i cultura catalanes per tal de facilitar-ne la integració.
- Promoure una descoberta en positiu de la multiculturalitat per tal que sigui viscuda com a oportunitat d'enriquiment mutu per a tota la comunitat escolar.
- Actuar globalment com a Centre davant l'arribada de l'alumnat nouvingut.
- Preveure mecanismes d'avaluació i revisió periòdica, d'acord amb el conjunt de la comunitat educativa.
- Facilitar la tasca docent davant el repte que suposa atendre alumnat d'orígens tan diversos, procedents de sistemes educatius de vegades molt diferents i amb distints nivells d'escolarització.
- Afavorir la continuïtat de la cultura i llengua catalanes com a eines d'identitat social de tota la comunitat escolar.

- Assegurar una igualtat d'oportunitats per a tothom en una situació de creixent diversitat cultural i humana.
- Promoure una descoberta en positiu de la multiculturalitat per tal que sigui viscuda com a oportunitat d'enriquiment mutu per tota la comunitat escolar.

## 6. PROGRAMACIÓ PEDAGÒGICA I ORGANITZACIÓ DEL CURRÍCULUM

- Donarà prioritat a la llengua parlada, el coneixement de les rutines bàsiques de conversa en àmbits de la vida quotidiana (l'escola, la família, les relacions interpersonals, el menjar, el temps lliure...), així com l'adquisició de vocabulari referit a les àrees de treball educatiu.
- Tindrà caràcter trimestral i preveurà diferents nivells de feina, en funció del progrés i les necessitats de cada alumne/a.
- Fixarà llibres de text i/o material de treball auxiliar segons nivells.
- Tindrà un complement en les **adaptacions curriculars individualitzades** en cada àmbit. En un principi, haurien de ser adaptacions no significatives, tret de l'assignatura de català, que en un principi podria ser significativa perquè, progressivament passés a ser no significativa.
- El currículum s'organitzarà de manera que permeti a l'alumne fer de manera autònoma activitats reforçades amb materials manipulatius, visuals, auditius, etc.
- Planificació de l'ensenyament de la llengua dins el programa de disseny específic. Serà diferent segons l'origen de l'alumnat i el seu grau d'escolarització. Inicialment es podran combinar dos tipus d'aprenentatge: oral i lectoescriptura, que es realitzarà en petits grups, el més homogenis possibles. Convé que els horaris de PALIC no coincideixin amb les àrees on els alumnes

es poden sentir més integrats i ser més partícips en el grup classe, sempre i quan sigui possible i compatible en l'organització dels diferents grups.

- El professorat i personal no docent ha de facilitar l'aprenentatge de la llengua als alumnes nouvinguts dirigint-se a ells sempre en la llengua vehicular del centre, utilitzant estructures i lèxic molt senzills, parlant lentament amb l'ajut del gest, repetint la informació bàsica dels nostres missatges per assegurar una comunicació més eficaç i demostrant comprensió i reforçament positiu vers el mínim intent de comunicar-se. El paper del professorat en l'aspecte lingüístic és el del model, dinamitzador, interlocutor i corrector subtil.

## **7. ORGANITZACIÓ DE L'ACOLLIMENT**

Es distribuirà en tres tipus d'actuacions:

**a) Actuacions prèvies** (Entrevista amb l'equip directiu, gestions administratives, entrevista amb el/la tutor/a i professor/a de PALIC)

**b) Actuacions a l'aula de PALIC**

**c) Actuacions a l'aula de referència (grup ordinari)**

### **a) Actuacions prèvies**

Quan les famílies són enviades al centre des del Departament d'Escolarització, aquestes seran entrevistades<sup>1</sup> en un primer moment per algun membre de l'Equip Directiu, normalment pel Cap d'Estudis (ANNEX 1)<sup>2</sup>. L'objectiu d'aquesta entrevista serà conèixer l'alumne/ i la seva situació familiar (procedència, llengua d'ús, escolarització prèvia, aspectes familiars més rellevants). En aquesta entrevista, es proporcionarà a les famílies un petit dossier amb informació sobre el nostre sistema

---

1 En cas que la família no tingui prou capacitat de comprensió i d'expressió en cap de les llengües cooficials, es demanarà l'ajuda d'un traductor.

2 El document que es generi a l'entrevista serà lliurat al/la professor/a de PALIC per a oferir informació sobre el nou alumnat.



educatiu – ANNEX 2 - (en cas que vinguin d'un altre país), les normes generals del centre, etc. També s'aprofitarà per ensenyar les instal·lacions a la família, en especial, a l'alumne/a nouvingut/da.

Acte seguit, la família passa a realitzar les gestions administratives necessàries per a la matrícula del seu fill/a. El personal administratiu informarà de tots els requisits per poder formalitzar la matrícula però també podrà proporcionar altres informacions, com ara possibles ajudes econòmiques, programes de reutilització de llibres, etc.

Una vegada matriculat, l'alumnat nouvingut rep l'agenda escolar i és conduït immediatament a la seva aula de referència, on serà presentat a la resta de companys i companyes. El cap d'estudis informa al professorat de l'arribada del nou alumnat a través de la pissarra blanca de la Sala del Professorat. Si es considera oportú, es pot realitzar una reunió d'equip educatiu per parlar de les característiques del nou/nova alumne/a.

En una data posterior i, a ser possible, dins la mateixa setmana d'incorporació de l'alumnat nouvingut, es realitzarà una segona entrevista, en aquest cas entre el/la tutor/a del grup de referència i el professor/a de PALIC amb l'alumne/a en qüestió, per conèixer les necessitats específiques d'aquest/a. (ANNEX 3)

## **b) Actuacions a l'aula de PALIC**

Les classes començaran la primera setmana d'octubre com a molt tard. Això ha de permetre que el professorat de PALIC pugui organitzar l'acollida, realitzar totes les entrevistes pertinents, preparar els materials necessaris, estructurar l'horari en funció de la seva disponibilitat i els recursos a l'abast, etc.

Si es tracta d'alumnes arribats a l'inici del curs escolar, es farà una rebuda general de tot l'alumnat amb activitats introductòries de presentació.

Si es tracta d'alumnat arribat amb posterioritat, es realitzarà una presentació de l'alumne/a nouvingut/da a la resta de companys, i se l'anirà integrant progressivament

a les tasques realitzades pel grup de mode que aquest/a es senti còmode/a el més aviat possible.

Quan l'alumnat porti ja unes setmanes inserit en el programa, es plantejarà la necessitat d'establir un/a alumne/a que faci les tasques d'ajudant de l'alumnat nouvingut. Aquest programa es coneix amb el nom de programa d'apadrinament d'alumnat nouvingut. Se li demanarà a l'alumnat nouvingut la seva opinió sobre quin company/a creuen que podria realitzar bé aquesta tasca.

### **c) Actuacions a l'aula ordinària**

Una vegada presentat a la resta del grup i passat un temps prudencial, es tractarà el tema de l'apadrinament. El/la professor/a de PALIC assistirà a una Reunió de Tutors (o parlarà de forma individual amb els tutors afectats) i explicarà el programa d'apadrinament, els proporcionarà unes carpetes amb informació i amb una sèrie de formularis per anar emplenant al llarg del curs escolar. Tota aquesta informació, juntament amb uns vídeos demostratius del programa d'apadrinament del curs escolar 2008-2009 seran penjats en xarxa a la carpeta de Tutoria.

Durant una hora de Tutoria, el/la tutor/a de l'alumnat nouvingut exposarà el programa als seus alumnes (pot projectar els vídeos i els documents) per veure qui estaria disposat a realitzar la tasca de padrí o padrina lingüística. S'haurà de tenir en compte a l'hora de triar el padrí o padrina que sigui un alumne/a responsable i que tingui certa fluïdesa en llengua catalana, per poder ajudar al seu company/a nouvingut/da. (ANNEXOS 7 i 8)

Els formularis que venen amb la carpeta seran de quatre tipus i serviran per valorar al llarg del curs la tasca de l'alumnat padrí: 1) afecta a l'alumnat nouvingut - 2) afecta a l'alumnat padrí - 3) afecta al tutor/a - 4) afecta al conjunt de l'equip educatiu. Se n'haurà de realitzar almenys un per trimestre, però se'n poden fer més, en funció de les necessitats. Una vegada s'hagin realitzat, el tutor/a proporcionarà els documents al professor/a de PALIC perquè ho pugui arxivar a la carpeta corresponent i fer una valoració global a final de l'any escolar. (ANNEXOS 10, 11, 12 i 13)

Una vegada triat el padrí/padrina, es celebrarà una cerimònia d'apadrinament, on es signaran uns contractes de compromís. (ANNEX 9)

Si es valora que l'alumnat padrí ha realitzat correctament la seva funció, al final del curs serà compensat amb un punt més a l'assignatura de llengua catalana. (ANNEXOS 14 i 15)

En l'organització del PALIC s'hauran de tenir en compte també els següents punts:

- ⤴ S'analitzarà i valorarà l'**adscripció del nou alumne/a al grup i curs més adients**, tenint en compte uns criteris bàsics: edat, escolarització prèvia, desenvolupament evolutiu, nivell de coneixement de la llengua, entre d'altres.
- ⤴ **De forma genèrica, s'establiran tres nivells: llinar, mitjà i de suficiència.** D'acord amb un informe positiu del professorat PALIC, es podrà acabar el programa sense haver de passar per totes tres etapes.
- ⤴ El professorat de PALIC serà l'encarregat de distribuir la càrrega lectiva de PALIC per alumne/a segons les necessitats d'aquest/a. Una vegada **planificats aquests horaris**, s'encarregarà de fer **dues còpies** de cada horari: **un** restarà en una carpeta **a la Sala del Professorat** (perquè pugui ser consultat per tots els professors) i **un altre a l'aula de referència**. D'aquesta manera, tant els alumnes nouvinguts com el professorat, podran conèixer amb exactitud en quines hores sortirà l'alumnat a PALIC i així podran realitzar les adaptacions curriculars pertinents.
- ⤴ Les **hores lectives de l'acolliment** es faran **dins l'horari escolar general** i suposarà el treball **en grups diferents del general** on està adscrit l'alumnat. Aquesta mesura té vocació temporal per tal que l'alumnat participi en condicions el més aviat possible en totes les classes del seu grup. A tal fi, els seus progressos seran revisats periòdicament, al menys una vegada per trimestre. (ANNEX 6)

- ⤴ Durant les primeres setmanes d'escolarització, **tot el professorat que estigui afectat en almenys una hora lectiva amb l'alumnat d'acolliment ha de subscriure una Adaptació Curricular Individualitzada**. Serà convenient realitzar una adaptació curricular a totes les matèries, encara que no li afecti directament la sortida a PALIC, sobretot pel que fa a l'ús de la llengua escrita en treballs i exàmens (es tracta de donar una certa flexibilitat a l'alumnat nouvingut perquè assoleixi sense estrès els fonaments bàsics de la llengua) però sempre amb intenció que l'alumne/a vagi progressant en l'ús i coneixement de la llengua. Per tal de facilitar la tasca de realització d'adaptacions curriculars, les Programacions Didàctiques de cada departament inclouran un capítol sobre objectius mínims i preferents d'adaptació curricular. Els departaments didàctics disposen d'un prestatge dedicat específicament a material específic per ser utilitzat amb l'alumnat nouvingut.
  
- ⤴ En el quadre horari del professorat de PALIC, la Prefectura d' Estudis procurarà que existeixi una **hora setmanal de coordinació per nivells** dins l'horari lectiu del professorat d'acolliment.
  
- ⤴ Es promourà la **màxima coordinació amb l'Ajuntament i la resta d'institucions i xarxa associativa** per tal que puguin portar-se a terme iniciatives comunes de descoberta de la cultura i la societat d' Eivissa.
  
- ⤴ **El professorat de PALIC disposarà d'una carpeta** (AZ o similar) on tindrà una funda per alumne i **on anirà emmagatzemant tota la informació** referent a cada alumne/a nouvingut/da (entrevista inicial, horari de PALIC, qüestionaris de valoració dels padrins, etc).
  
- ⤴ **A l'aula de PALIC es penjarà un horari**, que variarà com a mínim una vegada per trimestre, **on constin les hores** a les quals ha d'assistir cada **alumne/a** nouvingut/da a les classes **de PALIC**.

## 8. ÀMBITS DE COORDINACIÓ I RESPONSABILITAT

a. L'equip directiu inclourà al **Pla d'intervenció educativa la proposta anual de programa d'acolliment i interculturalitat**, i serà qui determinarà els criteris d'assignació de professorat, nivells d'horaris, mecanismes de coordinació docent i suport al professorat general.

b. Hi haurà una **tutoria d'acolliment (professor/a de PALIC)** amb les mateixes condicions horàries que la resta de tutories, la qual s'encarregarà de realitzar l'entrevista amb l'alumnat nouvingut, de coordinar l'equip educatiu d'acolliment i de la comunicació habitual amb les famílies. Així mateix, serà responsable de portar al dia els documents generals i individuals del programa d'acolliment incloses les memòries anuals. A més, serà l'interlocutor de referència primer per a qualsevol dubte o ajut concret per al professorat general. D'acord amb la Prefectura d'Estudis, podrà convocar una reunió amb l'equip educatiu del grup de referència (si és possible, abans que comenci a assistir a classe l'alumne/a) per tal d'informar del seu perfil acadèmic.

c. La Prefectura d'Estudis, amb el suport de l'equip de tutors i tutores, garantirà que les ACIs estiguin lliurades d'hora com perquè aquell alumne/a pugui progressar amb igualtat d'oportunitats amb la resta de l'alumnat.

d. El **Departament d'Orientació** oferirà el **suport tècnic** perquè el professorat general pugui resoldre dubtes **sobre com fer un ACI**. En tot cas, **la responsabilitat de redactar i firmar aquest document correspon únicament a cada professor/a individual**.

e. La revisió periòdica d'horaris així com l'adscripció a un nivell o altre d'un alumne/a correspondrà a la **Prefectura d'Estudis**, previ acord amb el professorat de PALIC i, si n'és el cas, oïda l'opinió de l'equip docent. Aquesta revisió haurà de fer-se almenys una vegada per trimestre. Una bona ocasió per dur-la a terme és la junta d'avaluació.

**f. Segons la disponibilitat** dels diferents organismes, es podrà **programar una o dos sortides al llarg del curs escolar amb l'alumnat nouvingut**, de manera que puguin conèixer millor l'illa i l'entorn més proper.

## **9. AVALUACIÓ I REVISIÓ**

- Aquest programa té **caràcter permanent** i almenys **cada dos anys**, serà sotmès a un **procés d'avaluació i revisió** en el si de la **comunitat escolar** i del propi **Consell Escolar**.
- Tanmateix, **és necessari que cada any es faci una revisió** en el cas que hi hagi canvis en les condicions i/o recursos disponibles perquè quedin reflectits en la programació anual.
- **Al final de cada trimestre** es farà un **informe de progressió**, on s'indican quantes hores de cada assignatura l'alumnat realitza a l'aula d'acollida i quantes a l'aula ordinària i si s'ha fet adaptació curricular o no de cada matèria. Aquest seguiment el durà a terme **el/la professor/a de PALIC**. **A final de curs, es contemplarà la necessitat o no de continuar en el programa el curs vinent.** (ANNEX 4)
- Es farà **un informe final d'abandonament del PALIC** de tot l'alumnat inclòs en el programa. Aquest informe s'elaborarà conjuntament entre el professorat de PALIC i el de llengua catalana (si escau, amb ajuda d'altres membres de l'equip educatiu) quan l'alumne/a acabi la seva permanència en el programa (no necessàriament al mes de juny, pot ser abans) i en ell s'indicarà el grau de consecució dels objectius, les àrees treballades i la resposta individual davant d'aquesta intervenció. (ANNEX 5)

## **10. ANNEXOS**

- 1) Model entrevista inicial amb les famílies**
- 2) Informació general sobre el sistema educatiu (per a les famílies)**
- 3) Model entrevista tutor/a i professor/a PALIC**
- 4) Model informe qualitatiu trimestral per alumnat PALIC**
- 5) Model informe final alumnat PALIC**
- 6) Model canvi d'horaris de PALIC (segons evolució alumnat)**
- 7) Informació sobre el programa d'apadrinament**
- 8) Model contracte padrins**
- 9) Model carta circular informació padrins a les famílies**
- 10) Model seguiment trimestral (alumnat padrí)**
- 11) Model seguiment trimestral (alumnat nouvingut)**
- 12) Model seguiment trimestral (tutor/a)**
- 13) Model seguiment trimestral (Equip Educatiu)**
- 14) Model informe valoració global padrins**
- 15) Model diploma final de curs alumnat padrí**

# ANNEX 1

## MODEL ENTREVISTA FAMÍLIES (ALUMNAT NOUvingut)

DATA:

HORA D'INICI:

HORA DE FINALITZACIÓ:

MEDIADOR/A (si n'hi ha):

ASSISTENTS A L'ENTREVISTA:

LLENGUA QUE ES FA SERVIR:

### DADES PERSONALS DE L'ALUMNE/A

**Nom:**

**1r llinatge:**

**2n llinatge:**

Sexe:

NIE/passaport:

Adreça:

Població:

Data de naixement:

Lloc de naixement:

Nacionalitat:

### DADES SOBRE EL PROCÉS MIGRATORI

Data d'arribada a l'Estat espanyol:

Data d'arribada a les Illes Balears:

Itinerari recorregut abans d'arribar a les IB:

Tipus de població on vivia:

Rural	Urbana
-------	--------

Vivència del procés migratori per part de l'alumne/a:

Ràpida adaptació als nous entorns	Adaptació progressiva als nous entorns	Dificultats d'adaptació als nous entorns
-----------------------------------	----------------------------------------	------------------------------------------



## DADES SOCIOLINGÜÍSTIQUES

Coneixements i ús lingüístic:

<b>Entén el català</b>	<b>Parla el català</b>	<b>Entén l'espanyol</b>	<b>Parla l'espanyol</b>
Bé	Bé	Bé	Bé
Regular	Regular	Regular	Regular
Poc	Poc	Poc	Poc
Gens	Gens	Gens	Gens

Llengua materna:

D'altres llengües d'ús familiar:

Llengües que parla el pare:

Llengües que parla la mare:

## DADES ESCOLARS

Centre on estava escolaritzat el curs anterior :

Llengua/ llengües en què ha estat escolaritzat:

Itinerari escolar:

Edat de la primera escolarització:	
Anys d'escolarització al seu país:	
Anys d'escolarització a l'Estat espanyol:	
Estudis realitzats:	

Aporta historial acadèmic?      Sí                              No

Valoració de l'historial acadèmic:

Problemes detectats en el procés d'aprenentatge:

Necessitat d'ajut econòmic per a l'adquisició de material?      Sí                              No

## DADES FAMILIARS

<b>PARE</b>	<b>MARE</b>
Nom:	Nom:
Llinatges:	Llinatges:
Nacionalitat:	Nacionalitat:
NIE/passaport:	NIE/passaport:
Estudis:	Estudis:
Ocupació en el país d'origen:	Ocupació en el país d'origen:
Situació laboral: Actiu?      SÍ      NO	Situació laboral: Actiu?      SÍ      NO
Ocupació actual:	Ocupació actual:

Un altre adult de referència:

Persones amb qui conviu:

Nombre total de germans:

Lloc que ocupa entre els germans:

Centre/s on es troben escolaritzats els altres germans:

Expectatives de la família respecte de la permanència a les Illes Balears:

## ANNEX 2

### INFORMACIÓ GENERAL SOBRE EL SISTEMA EDUCATIU

#### Castellà

#### Educación Secundaria Obligatoria (ESO)

La **Educación Secundaria Obligatoria (ESO)** es una etapa educativa obligatoria y gratuita que completa la educación básica. Consta de cuatro cursos académicos que se realizarán ordinariamente entre los **12 y los 16 años de edad**.

Se organiza de acuerdo con los principios de educación común y de atención a la diversidad del alumnado. Presta especial atención a la orientación educativa y profesional.

▲ [Organización de la ESO](#).

Tiene como finalidad:

Lograr que todos adquieran los elementos básicos de la cultura: humanísticos, artísticos, científicos y tecnológicos.

- ▲ Desarrollar y consolidar hábitos de estudio y de trabajo.
- ▲ Preparar para la incorporación a estudios posteriores y para su inserción laboral.
- ▲ Formar a todos para el ejercicio de sus derechos y obligaciones en la vida como ciudadanos.

Se podrá repetir un máximo de dos cursos y permanecer, en régimen ordinario, hasta los dieciocho años de edad cumplidos en el año en que finalice el curso.

Un alumno y sus padres pueden decidir, desde el momento en que aquél cumple 16 años de edad, dar por finalizada su escolarización obligatoria en esta etapa, en cuyo caso se le extenderá el correspondiente Certificado de Escolaridad en el que consten los años y materias cursados.

#### Currículo

El Gobierno establece las enseñanzas mínimas de la ESO con el fin de garantizar una formación común a todo el alumnado dentro del sistema educativo español, así como

la validez de los títulos correspondientes para facilitar la continuidad, progresión y coherencia del aprendizaje, en caso de movilidad geográfica de dicho alumnado.

Las enseñanzas mínimas requerirán el 55% de los horarios escolares en las Comunidades Autónomas que tengan, junto con la castellana, otra lengua propia cooficial y del 65% en el caso de aquellas que no la tengan.

Las Administraciones educativas competentes en cada Comunidad Autónoma establecen el currículo (el conjunto de objetivos, competencias básicas, métodos pedagógicos y criterios de evaluación de una enseñanza) de la Educación Secundaria Obligatoria para su ámbito de gestión, del que forman parte las enseñanzas mínimas.

## Referencia legislativa

- ✦ [La Educación Secundaria Obligatoria en la LOE](#) . (Ley Orgánica 3 Mayo de 2006, de Ordenación de la Educación)
- ✦ [Real Decreto 1631/2006, de 29 de diciembre](#) . por el que se establecen las enseñanzas mínimas correspondientes a la Educación Secundaria Obligatoria.
- ✦ [Real Decreto 242/2009, de 27 de febrero](#) . por el que se establecen convalidaciones entre las enseñanzas profesionales de Música y de Danza y la Educación secundaria obligatoria y el Bachillerato, así como los efectos que sobre la materia de Educación física deben tener la condición de deportista de alto nivel o alto rendimiento y las enseñanzas profesionales de Danza.
- ✦ [Orden ECI/1845/2007, de 19 de junio](#) . por la que se establecen los elementos de los documentos básicos de evaluación de la educación básica regulada por la Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación, así como los requisitos formales derivados del proceso de evaluación que son precisos para garantizar la movilidad del alumnado.
- ✦ [Orden EDU/2395/2009, de 9 de septiembre](#) . por la que se regula la promoción de un curso incompleto del sistema educativo definido por la Ley Orgánica 1/1990, de 3 de octubre, de ordenación general del sistema educativo, a otro de la Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación.

# ORGANIZACIÓN DE LA ESO

MATERIAS	Curso 1º	Curso 2º	Curso 3º	Curso 4º
Comunes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ciencias de la naturaleza</li> <li>• Ciencias sociales, geografía e historia</li> <li>• Educación física</li> <li>• Lengua castellana y literatura y, si la hubiese, lengua cooficial y literatura</li> <li>• Lengua Extranjera</li> <li>• Matemáticas</li> </ul>	<p><b>En al menos un curso</b> (Las Administraciones educativas establecerán en qué curso/s)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Educación plástica y visual</li> <li>• Música</li> <li>• Tecnología</li> <li>• Educación para la ciudadanía y los derechos humanos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ciencias sociales, geografía e historia</li> <li>• Educación ético-cívica</li> <li>• Educación física</li> <li>• Lengua castellana y literatura y, si la hubiese, lengua cooficial y literatura</li> <li>• Lengua Extranjera</li> <li>• Matemáticas</li> </ul>	<p><b>Tres materias a elegir por el alumnado entre las siguientes (*):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Biología y geología</li> <li>• Educación plástica y visual</li> <li>• Física y química</li> <li>• Informática</li> <li>• Latín</li> <li>• Música</li> <li>• Segunda lengua extranjera</li> <li>• Tecnología</li> </ul>
Optativas	<p>En el conjunto de los tres cursos, se podrá cursar alguna materia optativa de acuerdo con el marco que establezcan las administraciones educativas. La oferta de materias en este ámbito de optatividad deberá incluir:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Segunda Lengua Extranjera</li> </ul> <p>(Las Administraciones educativas podrán incluir la segunda lengua extranjera entre las materias obligatorias)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cultura Clásica</li> </ul>			<p>Se podrán cursar una o más materias optativas, de acuerdo con el marco que establezcan las administraciones educativas.</p>

Las Administraciones educativas podrán disponer, que la materia de Matemáticas de cuarto se organice en dos variedades de diferente contenido, y que en el tercer curso la materia de Ciencias de la naturaleza se desdoble en Biología y geología por un lado, y Física y química por otro, manteniendo su carácter unitario a efectos de promoción.

(\*) Los centros deberán ofrecer las ocho materias. Con el fin de orientar la elección del alumnado, podrán establecer agrupaciones de estas materias en diferentes opciones. Sólo se podrá limitar la elección de materias y opciones del alumnado cuando haya un número insuficiente de los mismos para alguna de ellas, a partir de criterios objetivos establecidos previamente por las Administraciones educativas.

Los centros informarán y orientarán al alumnado con el fin de que la elección de las tres materias, así como la elección de materias optativas faciliten tanto la consolidación de aprendizajes fundamentales como su orientación educativa posterior o su posible incorporación a la vida laboral.

Los centros educativos podrán organizar, de acuerdo con lo que regulen las Administraciones educativas, los siguientes programas específicos:

- **Programas de refuerzo de las capacidades básicas** para aquellos alumnos de 1º y 2º

de E.S.O. que así lo requieran, en virtud del informe sobre su aprendizaje, los objetivos alcanzados y las competencias básicas adquiridas, realizado al finalizar la educación primaria, con el fin de que puedan seguir con aprovechamiento las enseñanzas de la educación secundaria.

- **Programas de diversificación curricular** para ayudar al alumnado que lo necesite, tras la oportuna evaluación, a alcanzar los objetivos y competencias básicas de la etapa y el título de Graduado en Educación Secundaria Obligatoria (3º y 4º de E.S.O.) Incluyen dos ámbitos específicos: el socio-lingüístico y el científico-tecnológico, además de tres materias de la etapa. Podrá establecerse también un ámbito de carácter práctico.
- **Programas de cualificación profesional inicial** para favorecer la inserción social, educativa y laboral de los jóvenes mayores de 16 años (excepcionalmente 15 años), que no hayan obtenido el título de Graduado en Educación Secundaria Obligatoria, previa evaluación académica y psicopedagógica. Estos programas deben responder a un perfil profesional en relación con el Nivel 1 del Catálogo Nacional de Cualificaciones Profesionales. Incluyen tres tipos de módulos: **específicos y formativos de carácter general**, que son obligatorios y los voluntarios que conducen a la obtención del Título de Graduado en Educación Secundaria Obligatoria. Quienes superen los módulos obligatorios obtendrán unas certificaciones académicas expedidas por las Administraciones educativas que darán derecho, a quienes lo soliciten, a la expedición de los certificados de profesionalidad correspondientes expedidos por la Administración laboral competente. Entre las modalidades de estos programas se deberá incluir una oferta específica para jóvenes con necesidades educativas especiales que, teniendo un nivel de autonomía personal y social que les permita acceder a un puesto de trabajo, no puedan integrarse en una modalidad ordinaria.

# Català

## Educació Secundària Obligatòria (ESO)

L'Educació Secundària Obligatòria (ESO) és una etapa educativa obligatòria i gratuïta que completa l'educació bàsica. Consta de quatre cursos acadèmics que es realitzaran ordinàriament entre els 12 i els 16 anys d'edat.

S'organitza d'acord amb els principis d'educació comuna i d'atenció a la diversitat de l'alumnat. Presta especial atenció a l'orientació educativa i professional.

Té com finalitat:

- ▲ Assolir que tots adquireixin els elements bàsics de la cultura: humanístics, artístics, científics i tecnològics.
- ▲ Desenvolupar i consolidar hàbits d'estudi i de treball.
- ▲ Preparar per a la incorporació a estudis posteriors i per a la seva inserció laboral.
- ▲ Formar a tots per a l'exercici dels seus drets i obligacions en la vida com ciutadans.
- ▲ Es podrà repetir un màxim de dos cursos i romandre, en règim ordinari, fins als divuit anys d'edat complerts en l'any que finalitzi el curs.

Un alumne i els seus pares poden decidir, des del moment que aquell compleix 16 anys d'edat, donar per finalitzada la seva escolarització obligatòria en aquesta etapa, en aquest cas se li estendrà el corresponent Certificat d'Escolaritat en el qual constin els anys i matèries cursats.

## Currículum

El Govern estableix els ensenyaments mínims de l'ESO amb la finalitat de garantir una formació comuna a tot l'alumnat dintre del sistema educatiu espanyol, així com la validesa dels títols corresponents per a facilitar la continuïtat, progressió i coherència de l'aprenentatge, en cas de mobilitat geogràfica d'aquest alumnat.

Els ensenyaments mínims requeriran el 55% dels horaris escolars en les Comunitats Autònomes que tinguin, juntament amb la castellana, altra llengua pròpia cooficial i del 65% en el cas d'aquelles que no la tinguin.

Les Administracions educatives competents en cada Comunitat Autònoma estableixen el currículum (el conjunt d'objectius, competències bàsiques, mètodes pedagògics i criteris d'avaluació d'un ensenyament) de l'Educació Secundària Obligatoria per al seu àmbit de gestió, del que formen part els ensenyaments mínims.

## Referència legislativa

- ⤴ L'Educació Secundària Obligatoria en la LLOI (Llei Orgànica 3 Maig de 2006, d'Ordenació de l'Educació)
- ⤴ Reial decret 1631/2006, de 29 de desembre pel qual s'estableixen els ensenyaments mínims corresponents a l'Educació Secundària Obligatoria.
- ⤴ Reial decret 242/2009, de 27 de febrer pel qual s'estableixen convalidacions entre els ensenyaments professionals de Música i de Dansa i l'Educació secundària obligatòria i el Batxillerat, així com els efectes que sobre la matèria d'Educació física han de tenir la condició d'esportista d'alt nivell o alt rendiment i els ensenyaments professionals de Dansa.
- ⤴ Ordre [\\*ECI/1845/2007](#), de 19 de juny per la qual s'estableixen els elements dels documents bàsics d'avaluació de l'educació bàsica regulada per la Llei Orgànica 2/2006, de 3 de maig, d'Educació, així com els requisits formals derivats del procés d'avaluació que són precisos per a garantir la mobilitat de l'alumnat.
- ⤴ Ordre [\\*EDU/2395/2009](#), de 9 de setembre per la qual es regula la promoció d'un curs incomplet del sistema educatiu definit per la Llei Orgànica 1/1990, de 3 d'octubre, d'ordenació general del sistema educatiu, a un altre de la Llei Orgànica 2/2006, de 3 de maig, d'Educació.



## **ANNEX 3**

### **MODEL ENTREVISTA TUTOR/A I PROFESSOR/A PALIC AMB ALUMNAT NOUINGUT**

Nom:

Llinatges:

Curs:

Lloc de naixement:

Data de naixement:

Llocs i escoles on ha estat escolaritzat (de més antic a més recent)

Any	Lloc de residència	Escola

Altres temes d'interès:



## **ANNEX 4**

**MODEL INFORME QUALITATIU TRIMESTRAL PER ALUMAT PALIC**

# **INFORME QUALITATIU**

Professor/a PALIC:

Tutor/a:

Signatura pares:

# ***ALUMNES PALIC***

**TRIMESTRE:**



**Alumne/a:**

**Curs:**

# IES SANT AGUSTÍ – CURS 2012/13

## Integració escolar

	AP	AO
<b>1. Actitud envers l'aprenentatge</b>		No mostra interès
		No treballa
		Acceptable
		Satisfactori
		Molt satisfactori
<b>2. Assistència i puntualitat</b>		És impuntual
		Falta sovint
		És puntual
		Assisteix regularment
<b>3. Actitud envers el centre i el professorat</b>		Es mostra desmotivats
		No respecta les normes
		Cal que millori
		Acceptable
		Satisfactori
	Molt satisfactori	
<b>4. Hàbits escolars de treball</b>		Sovint no fa la feina
		Cal que millori
		Acceptable
		Satisfactori
		Molt satisfactori
<b>5. Adaptació i hàbits socials</b>		Es mostra reservat
		Té algun conflicte
		Reclama molta atenció
		Es mostra sociable
		S'integra bé al grup
		Acceptable
		Satisfactori
	Molt satisfactori	
<b>6. Responsabilitat i autonomia</b>		Cal que millori
		Acceptable
		Satisfactori
		Molt satisfactori

AP = Aula PALIC

AO = Aula ordinària

# INFORME QUALITATIU \_\_ Trimestre – Alumnes PALIC

## Aprentatge de la llengua catalana a l'aula PALIC

### COMPREENSIÓ ORAL

	CM	A	S	MS
Interpreta el llenguatge no verbal segons el context				
Identifica les paraules clau d'un missatge				
Entén ordres i frases senzilles				
Entén tot tipus de missatges orals				

### EXPRESSIÓ ORAL

	CM	A	S	MS
Reproduceix estructures bàsiques				
Produeix missatges breus i comprensibles				
Llegeix un text expressivament				
Expressa missatges amb correcció				

### COMPREENSIÓ ESCRITA

	CM	A	S	MS
Identifica les grafies amb el seu valor sonor				
Reconeix paraules i frases curtes i n'extreu el significat				
Comprèn els textos treballats a l'aula				
Comprèn textos senzills autònomament				

### EXPRESSIÓ ESCRITA

	CM	A	S	MS
Codifica les grafies per formar paraules				
Construeix frases simples				
Produeix textos molt senzills				
Utilitza les normes ortogràfiques bàsiques				

**CM** = Cal que millori

**A** = Acceptable

**S** = Satisfactori

**MS** = Molt satisfactori

**OBSERVACIONS:**

## ANNEX 5

### INFORME FINAL D'ALUMNAT PALIC

#### 1. Dades de l'alumne/a

Nom i llinatges: \_\_\_\_\_

Data de naixement: \_\_\_\_\_ Lloc de naixement: \_\_\_\_\_

Està escolaritzat en aquest centre des del curs: \_\_\_\_\_

Primer any d'escolarització a la nostra comunitat: \_\_\_\_\_

Nacionalitat: \_\_\_\_\_

#### 2. Competència comunicativa

Llengües d'ús familiar: \_\_\_\_\_

Llengües que coneix: \_\_\_\_\_

Domina el codi escrit en la seva llengua:

\_\_\_ Gens \_\_\_ Poc \_\_\_ Suficientment \_\_\_ Bé \_\_\_ Molt bé

Grau de domini del català:

\_\_\_ Gens \_\_\_ Poc \_\_\_ Suficientment \_\_\_ Bé \_\_\_ Molt bé

Grau de domini de l'espanyol:

\_\_\_ Gens \_\_\_ Poc \_\_\_ Suficientment \_\_\_ Bé \_\_\_ Molt bé

#### 3. Dades acadèmiques

Curs: \_\_\_\_\_ Grup: \_\_\_\_\_ Tutor: \_\_\_\_\_

Temps de permanència al PALIC \_\_\_\_\_

Hores setmanals/trimestrals/anuals de PALIC \_\_\_\_\_

#### 4. Tipus de suport rebut el darrer curs

Ha rebut suport del/ la PT: SÍ NO

Àrees amb suport: \_\_\_\_\_

Compensació educaditiva: SÍ NO

Àrees adaptades: \_\_\_\_\_

Programa de diversificació: SÍ NO

Cursos o suports externs al centre: SÍ NO

**Quins?**

---

---

**5. Resultats acadèmics del darrer curs:**

**Nombre de suspesos:** \_\_\_\_\_

**Àrees suspeses:** \_\_\_\_\_

---

**Nombre d'aprovat:** \_\_\_\_\_

**Àrees aprovades:** \_\_\_\_\_

---

**És repetidor:**    Sí            NO

**Promociona:**    Sí            NO

**6. Futur professional i acadèmic:**

**Recomanacions:** \_\_\_\_\_

---

**Elecció acadèmica o professional de l'alumne/a:** \_\_\_\_\_

---

Eivissa, \_\_\_\_\_ de/d' \_\_\_\_\_ de 20 \_\_\_\_\_

**Signatura del professor/a PALIC,**

**Signatura del cap de departament de llengua catalana,**

## ANNEX 6

### MODEL CANVIS HORARI PALIC (segons evolució alumnat)

Cal fer un full nou cada vegada que es revisi el cas i s'hi faci algun canvi.

Hores àrea*	Àrea	Professor/a	Hores d'aula ordinària	Hores de PALIC	Hores de suport	Adaptació de la matèria**
	Llengua i literatura catalana					
	Llengua i literatura castellana					
	Llengües estrangeres					
	Matemàtiques					
	Ciències socials					
	Ciències de la naturalesa					
	Educació plàstica i visual					
	Educació física					
	Música					
	Tecnologia					
	Optativa:					

\*Hores que cursa el grup classe d'aquella matèria.

\*\* Aquí es fa constar si es fa alguna adequació de la matèria i el material que es treballarà a l'aula ordinària: llibre de text, dossier adaptat (caldrà indicar quin), etc.



## **ANNEX 7**

### **INFORMACIÓ SOBRE EL PROGRAMA D'ALUMNAT PADRÍ**

Sessió de treball del dia 30 d'octubre de 2006  
Un cop valorat el Programa padrins i padrines hem tret les següents conclusions:

#### **QUINS AVANTATGES TÉ L'APLICACIÓ DEL PROGRAMA PADRINS I PADRINES D'AULA?**

- ◆ El nouvingut està més ben informat de tot el que fa referència al centre.
- ◆ Està més integrat.
- ◆ Té la sensació que té un amic, un vincle al centre.
- ◆ Té la sensació que tothom participa en la seva acollida (i no només en l'aula PALIC)
- ◆ Té la *recompensa emocional* que es publicarà la seva foto amb la del seu padrí o padrina.
- ◆ El padrí tindrà una recompensa material (com a mínim una): el diploma.
- ◆ Tenir padrí serveix per interioritzar la llengua en un espai no formal, fer-se-la seva.
- ◆ El padrí, en tenir aquesta responsabilitat, se sent més integrat en la comunitat educativa.
- ◆ Entre iguals hi ha més confiança: sempre faran més cas a un company que a un professor. Millor sense jerarquies.
- ◆ Millora l'autoestima de tots dos membres de l'apadrinament.
- ◆ És una bona motivació per al padrí: se sent responsable i té ganes de fer-ho molt bé, amb la qual cosa l'apadrinat hi surt beneficiat.
- ◆ Tot l'alumnat del centre pren consciència que hi ha nouvinguts. No són uns alumnes "a banda", es fan més presents.
- ◆ Afavoreix els llaços de comunicació social.

**Per tant, estem afavorint la COHESIÓ SOCIAL, que és l'element bàsic de convivència al centre.**

## QUINS INCONVENIENTS TÉ L'APLICACIÓ DEL PROGRAMA PADRINS I PADRINES D'AULA?

INCONVENIENTS <sup>3</sup>	COMENTARI
<p><b>1) No es parlen en català</b></p> <p>(De totes maneres, hem d'insistir que ho facin i els n'hem de fer veure la necessitat)</p>	<p>És el que hi ha. Al carrer, la gent, en general, parla català? A la televisió? A la ràdio? La música que sent l'alumnat és en català? El cinema és en català? Entre l'alumnat, a l'aula o al pati o fora del recinte escolar, es parlen en català?</p>
<p><b>2) El tutor o la tutora de l'aula ordinària té més feina.</b></p>	<p>Sí. Però es pot repartir aquesta feina entre altres membres de l'equip docent.</p>
<p><b>3) No sempre coincideixen amb el padrí a l'aula.</b></p>	<p>No passa res. El referent ja el té. I, si és necessari, es demana a un altre company d'aula que l'apadrini en les hores en què no coincideixin.</p>
<p><b>4) En cas que hi hagi molts voluntaris, es pot crear un conflicte entre ells.</b></p>	<p>No ho permetrem! És bo que hi hagi molts voluntaris. Se'n pot deixar uns quants de reserva o bé que dos apadrinin un nouvingut (<i>v: inconvenient 3</i>)</p>
<p><b>5) Que no hi hagi voluntaris.</b></p>	<p>En aquest cas, es fa una tria individual, a dit, i es convenç a algú altre que la seva col·laboració ens és essencial per a la bona integració del nouvingut a l'aula.</p>
<p><b>6) El padrí té més feina.</b></p>	<p>Sí, però també té moltes compensacions: la responsabilitat que adquireix, la millora de la seva autoestima, se sent valorat, la foto, el diploma, la carta als pares, (si ho heu acordat) millor nota a l'assignatura de català i/o de tutoria...</p>

<sup>3</sup> Noteu que 1, 4, 5 no són, en realitat, inconvenients del programa, sinó problemes que es poden resoldre.

## QUINS DUBTES PLANTEJA L'APLICACIÓ DEL PROGRAMA PADRINS I PADRINES D'AULA?

DUBTES	COMENTARIS
<p>- Com i quan es trien els padrins</p>	<p>Primer es fa una bona explicació a l'aula i llavors es demanen voluntaris. Propostes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Triar els padrins abans de fer les parelles lingüístiques</li> <li>- Deixar que primer es coneguin i després fer les parelles segons les seves afinitats</li> </ul> <p>Jo penso que és millor l'opció 1, altrament podria haver-hi xiquets i xiquetes que se sentissin discriminats.</p>
<p>- El padrí o la padrina han de ser de la mateixa llengua que el nouvingut?</p>	<p>Preferentment no. En un moment determinat algú de la seva mateixa llengua ens pot fer de traductor, per tant, ens interessa fer-lo còmplice del programa. Però millor que el padrí sigui catalanoparlant<sup>4</sup> o del territori.</p>
<p>- Es consulta als pares?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No es consulta als pares. Se'ls comunica que els seu fill o la seva filla està participant en aquest programa, els felicitem i els encoratgem que col·laborin també en el programa donant suport al seu fill o filla.</li> <li>• Sí que s'explica ben bé als pares dels nouvinguts, si us hi podeu entendre, en la reunió de principi de curs.<sup>5</sup></li> </ul>
<p>- Un alumne nouvingut de segon any pot apadrinar-ne un d'acabat d'arribar?</p>	<p>Millor que no, a no ser que ja parli força bé el català. En tot cas, que comparteixi l'apadrinament amb un catalanoparlant o alumne del territori. Entenc que pot ser un recurs per augmentar l'autoestima del nouvingut de segon any.<sup>6</sup></p>
<p>- Si un padrí vol deixar de ser-ho, què fem?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Primer de tot esbrinar què ha passat, quins són els motius. Si és pertinent, intentar convèncer-lo que no ho deixi.</li> <li>- Si no se sent a gust, deixar-lo renunciar, per descomptat, i agrair-li molt la tasca feta.</li> </ul>

ENHORABONA PER LA VOSTRA FEINA BEN FETA! SEMPRE ENDAVANT!

<sup>4</sup> A Salou, la majoria són castellanoparlants! Tot i que accepten el compromís de parlar en català amb el nouvingut...

<sup>5</sup> Recordeu que és un servei que ofereix el centre, no una imposició.

<sup>6</sup> A Salou, el curs 2005-2006, vam tenir una alumna senegalesa de 2n any apadrinant una nena russa. Va ser un èxit, **ara són molt amigues**, però no sé com es parlaven ni com es parlen ara! Quan són amb mi o amb les altres profesores de català sempre es parlen en català... Recordeu també que l'objectiu principal és la cohesió social.

## ANNEX 8

### MODEL DE CONTRACTE DE PADRINS

Jo, ....., del grup ..... , vull ser padrí/padrina de l'alumne nouvingut o de l'alumna nouvinguda ....., i em comprometo a:

- parlar-li sempre en català
- acollir-lo o acollir-la tan bé com pugui a classe
- acompanyar-lo o acompanyar-la quan convingui
- a fer-li totes les indicacions que convinguin per a la seva bona integració entre nosaltres.
- a mostrar-li el centre
- a acompanyar-lo o acompanyar-la a l'hora del pati i sempre que convingui
- a fer-li entendre què demana el professorat
- a explicar-li el contingut de les sortides o activitats extraescolars, si és que n'hi ha.
- a explicar-li el contingut dels impresos que s'usin a l'aula i al centre en general.

També sé que:

- Puc renunciar a ser padrí o padrina en qualsevol moment i donar aquesta oportunitat a un/a altre/a company/a.
- En cas de dubtes, puc recórrer al meu tutor/a, al meu professor/a de català o al professor/a de PALIC.
- En qualsevol moment puc demanar ajut, reforç o suport a les mateixes persones que ara esmentava.
- Si compleixo amb els meus compromisos de padrí o padrina, seré recompensat en la nota de Llengua catalana i rebré un diploma de participació en el "Programa padrins i padrines" a més d'altres avantatges que puguin anar sortint al llarg de tot el curs.

I, perquè així consti, firmo aquest full de compromís a

Sant Agustí,..... de ..... de 2012.

El padrí/padrina

L'apadrinat/ apadrinada

Vistiplau del Director

Vistiplau del professorat de PALIC

(Còpia per a coordinació PALIC)

Jo, ....., del grup ..... , vull ser padrí/padrina de l'alumne nouvingut o de l'alumna nouvinguda ....., i em comprometo a:

- parlar-li sempre en català
- acollir-lo o acollir-la tan bé com pugui a classe
- acompanyar-lo o acompanyar-la quan convingui
- a fer-li totes les indicacions que convinguin per a la seva bona integració entre nosaltres.
- a mostrar-li el centre
- a acompanyar-lo o acompanyar-la a l'hora del pati i sempre que convingui
- a fer-li entendre què demana el professorat
- a explicar-li el contingut de les sortides o activitats extraescolars, si és que n'hi ha.
- a explicar-li el contingut dels impresos que s'usin a l'aula i al centre en general.

També sé que:

- Puc renunciar a ser padrí o padrina en qualsevol moment i donar aquesta oportunitat a un/a altre/a company/a.
- En cas de dubtes, puc recórrer al meu tutor/a, al meu professor/a de català o al professor/a de PALIC.
- En qualsevol moment puc demanar ajut, reforç o suport a les mateixes persones que ara esmentava.
- Si compleixo amb els meus compromisos de padrí o padrina, seré recompensat en la nota de Llengua catalana i rebré un diploma de participació en el "Programa padrins i padrines" a més d'altres avantatges que puguin anar sortint al llarg de tot el curs.

I, perquè així consti, firmo aquest full de compromís a

Sant Agustí,..... de ..... de 2012.

El padrí/padrina

L'apadrinat/ apadrinada

Vistiplau del Director

Vistiplau del professorat de PALIC

(Còpia per a l'alumne/a)

## ANNEX 9

### Model carta circular informació padrins a les famílies SOBRE EL PROGRAMA D'ALUMNAT PADRÍ

(Nota informativa para familias con alumnado apadrinado)

Estimadas familias,

El próximo \_\_\_\_\_, celebramos la ceremonia de la firma de contratos entre los alumnos que harán de **padrins** y los alumnos **nouvinguts** que serán apadrinados durante los próximos meses. Su hijo/Su hija .....

será apadrinado/apadrinada por .....

Como verán en la copia adjunta del contrato, las funciones del alumno padrí/alumna padrina pretenden ayudar a compartir, a generar calidez humana y a dar una mano para que su hijo/su hija se sienta bien en el Instituto y pueda progresar.

Esta **iniciativa es ya lleva varios años en funcionamiento** e intenta ayudar al alumnado llegado de otras comunidades autónomas, otros países y culturas a integrarse lo más rápidamente posible entre nosotros para que pueda tener las mismas oportunidades de aprendizaje que los demás. A fin de que eso sea posible, el interés y ganas de ser ayudado de cada alumno/a apadrinado/a es muy importante.

Les damos las gracias por su comprensión y colaboración. Estamos a su disposición para cualquier duda o cuestión (teléfono: 971-800636).

Reciban un muy cordial saludo.

Sant Agustí des Vedrà, \_\_\_\_\_ 2012.

Coordinadora Lingüística i Cultural

Coordinación de PALIC

Director

**Signat (pare/mare/tutor/a)** \_\_\_\_\_

Telèfon de contacte: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

## **SOBRE EL PROGRAMA D'ALUMNAT PADRÍ**

(Nota informativa per a famílies amb alumnat apadrinat)

Benvolgudes famílies,

El \_\_\_\_\_ dia \_\_\_\_\_, celebrarem la cerimònia de la signatura de contractes entre els alumnes que faran de **padrins** i els alumnes **nouvinguts** que seran apadrinats durant els propers mesos. El seu fill/La seva filla .....

serà apadrinat/apadrinada per .....

Com veuran en la còpia del contracte, les funcions de l'alumne padrí/alumna padrina pretenen ajudar a compartir, a generar calidesa humana i a donar una mà perquè el seu fill/la seva filla se senti bé a l'Institut i pugui progressar.

Aquesta **iniciativa** intenta ajudar l'alumnat nouvingut d'altres comunitats autònomes, d'altres països i cultures a integrar-se al més ràpidament possible entre nosaltres perquè pugui tenir les mateixes oportunitats d'aprenentatge que tothom. Perquè això sigui possible, l'interès i ganes de ser ajudat de cada alumne/a apadrinat/da és molt important.

Els donem les gràcies per la seva comprensió i col·laboració. Quedem a la seva disposició per a qualsevol dubte o qüestió (telèfon: 971-800636).

Rebin una molt cordial salutació.

Sant Agustí des Vedrà, \_\_\_\_\_ 2012

Coordinadora Lingüística i Cultural

Coordinació de PALIC

Director

**Signat (pare/mare/tutor/a)** \_\_\_\_\_

Telèfon de contacte: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

## SOBRE EL PROGRAMA D'ALUMNAT PADRÍ

### (Nota informativa per a famílies amb alumnes padrins/padrines)

Benvolgudes famílies,

El proper dia \_\_\_\_\_ de 2012 celebrarem la cerimònia de la signatura de contractes entre els alumnes que faran de **padrins** i els alumnes **nouvinguts** que seran apadrinats durant els propers mesos. El seu fill/La seva filla \_\_\_\_\_ serà padrí/padrina de \_\_\_\_\_

Com veuran en la **còpia del contracte**, les funcions de l'alumne padrí/alumna padrina pretenen **ajudar a compartir, a generar calidesa humana i a donar una mà** perquè l'alumne apadrinat/l'alumna apadrinada se senti bé a l'Institut i pugui progressar. Per això, si l'experiència és bona, **el seu fill/la seva filla tindrà un reconeixement formal** del seu compromís ( al finalitzar el curs rebrà un diploma agraïnt la seva col·laboració com a alumne padrí i també podrà aconseguir fins a un punt més a l'assignatura de català )

Aquesta **iniciativa** intenta ajudar l'alumnat nouvingut d'altres comunitats autònomes, altres països i cultures a integrar-se el més ràpidament possible entre nosaltres perquè pugui tenir les mateixes oportunitats d'aprenentatge que la resta. Perquè això sigui possible, **l'ajut de cada alumne/a padrí/na és molt important.**

Els donem les gràcies per la seva comprensió i col·laboració. Quedem a la seva disposició per a qualsevol dubte o qüestió (telèfon: 971-800636).

Rebin una molt cordial salutació.

Sant Agustí des Vedrà, \_\_\_\_\_ 2012.

Coordinadora Lingüística i Cultural

Tutora- coordinadora de PALIC

Director

**Signat (pare/mare/tutor/a)** \_\_\_\_\_

**Telèfon de contacte:** \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_



## ANNEX 10

### Model seguiment trimestral (alumnat padrí)

Full de seguiment del programa "Padrins i padrines d'aula"

Data:

	molt	bastant	normal	no gaire	gens
Ets sents bé com a padrí/padrina?					

#### Tria l'opció que més s'ajusti a la realitat:

- ◆ El teu apadrinat/da et fa cas?
  - sí
  - només a l'aula, després marxa amb els seus amics.
  - sempre ell/la tinc al meu costat, i penso que ara ja s'hauria d'espavilar més
  - sí, i m'ho agraeix
  
- ◆ L'ajudes a l'aula?
  - tant com puc, però tenim moltes dificultats lingüístiques
  - sí, però li costa molt entendre'm i jo perdo explicacions
  - sí, li dic quan ha de treure els materials i de què va la classe
  - m'assec amb ell/a i li faig aclariments només si m'ho demana
  - no el puc ajudar perquè no ens asseiem junts/juntes
  
- ◆ L'ajudes amb els deures quan surt a fer classes de PALIC?
  - Sí
  - No
  - De vegades
  
- ◆ L'acompanyes pel centre si ho necessita?
  - sí, només si m'ho demana
  - sempre
  - no em demana mai res
  - em preocupo per saber si em necessita per alguna cosa
  
- ◆ Vas amb ell/ella a l'hora de l'esbarjo?
  - sempre, i juga/parla amb el meu grup d'amics
  - sí, anem tots dos sols
  - no, perquè jo vaig amb els meus amics i ell/a amb els seus
  - no vol que vagi amb ell/a
  - prefereixo anar amb els meus amics
  
- ◆ Us trobeu fora de l'institut per fer els deures, anar a la biblioteca, etc?
  - sí
  - no
  
- ◆ Li parles sempre en català?
  - Sí
  - De vegades
  - Gairebé mai
  - Mai
  
- ◆ Què en saps del teu apadrinat/da ? (Parleu d'ell/d'ella, d'on ve, com era la seva escola, amb qui viu...?)

# ANNEX 11

## Model seguiment trimestral (alumnat nouvingut)

Full de seguiment del programa "Padrins i padrines d'aula

Data:

	molt	bastant	normal	no gaire	gens
Ets sents bé amb el teu padrí o padrina?					

### Tria l'opció que més s'ajusti a la realitat:

T'ajuda a l'aula?

- s'asseu al meu costat i es preocupa perquè pugui seguir les explicacions
- em diu què he de fer
- em tradueix algunes informacions al castellà (o a altres llengües)
- s'asseu al meu costat, però no em diu res

Et parla sempre en català?

- Sí, sempre
- Algunes vegades sí, d'altres no
- No, gairebé mai
- Mai

T'acompanya pel centre?

- al principi m'acompanyava, però ara ja no cal
- només m'ajuda a l'aula, després cadascú fa la seva
- sempre que li demano m'acompanya
- vaig sol/a pel centre

Va amb tu a l'hora de l'esbarjo?

- els primers dies estava amb mi, però ara ja no.
- vaig amb els meus amics, amb els de la meva cultura
- jo jugo, però ell/a no vol jugar
- té els seus amics i jo em quedo sol/a

Us trobeu fora de l'institut per fer els deures, anar a la biblioteca, etc?

- sí
- no

Vols comentar alguna cosa? (resposta oberta: alguna inquietud, alguna necessitat... )

## ANNEX 12

### Model seguiment trimestral (tutor/a)

Full de seguiment del programa "Padrins i padrines d'aula", a càrrec de  
de l'ED del curs/grup

Padrí/padrina:

Nouvingut/nouvinguda:

Data:

	MOLT	NORMAL	POC	GENS
parlen a l'aula				
se'ls veu contents				
treballen i el nouvingut està motivat				
El padrí es preocupa				
El padrí l'aparta...				
El nouvingut accepta i segueix el padrí				

Algun comentari?

## ANNEX 13

### Model seguiment trimestral (Equip Educatiu)

Full de seguiment del programa "Padrins i padrines d'aula" de l'equip docent del curs i grup:

Nouvingut/nouvinguda	Padrí/padrina		MOLT	NORMAL	POC	GENS
		parlen a l'aula:				
		se'ls veu contents:				
		treballen i el nouvingut està motivat:				
		el padrí es preocupa:				
		el padrí l'aparta:				
		el nouvingut accepta i segueix el padrí:				
Comentaris:						

## ANNEX 14 - Model informe valoració global padrins



Nouvingut/nouvinguda	Padrí/padrina	Tutor o tutora o equip docent	VALORACIÓ FINAL DE L'APADRINAMENT
<p>S'ha sentit bé amb el seu padrí/na?</p> <p>S'ha sentit ajudat/da pel seu padrí/na dins de l'aula?</p> <p>S'ha sentit acompanyat , sobretot al començament (com arribar a les aules, etc)?</p> <p>El padrí/na ha acompanyat l'apadrinat/da durant els esbarjos?</p> <p>Han fet amistat fora del centre, s'han trobat per anar a la biblioteca, estudiar, fer deures... ?</p>	<p>S'ha sentit bé com a padrí/na?</p> <p>El seu apadrinat/da li ha fet cas?</p> <p>Ha ajudat al seu apadrinat/da a l'aula?</p> <p>Ha acompanyat el seu apadrinat/da pel centre quan aquest/a ho ha necessitat?</p> <p>Ha anat amb el seu apadrinat a l'hora dels esbarjos?</p> <p>Han fet amistat fora del centre, s'han trobat per anar a la biblioteca, estudiar, fer deures... ?</p>	<p>Comentaris:</p>	<p>POSITIVA</p> <p>NEGATIVA</p>

ES MEREIX, PER TANT, EL PADRÍ O LA PADRINA LA PUJADA D'UN PUNT A LA NOTA FINAL EN L'ASSIGNATURA DE CATALÀ?

SÍ

NO

I, per a que consti, signen el document tots els membres de l'equip docent del curs \_\_\_\_\_.

A Sant Agustí d'Es Vedrà, \_\_\_\_\_ de 2013.

## ANNEX 15 – Model diploma final de curs alumnat padrí



El director de l'IES Sant Agustí des Vedrà, Vicent Cardona, atorga aquest

### **DIPLOMA de padrí o padrina lingüístic**

A l'alumne/a \_\_\_\_\_ perquè, gràcies a la seva actuació voluntària i desinteressada, ha contribuït a una integració més amable i més ràpida en l'entorn educatiu del nostre centre de l'alumnat nouvingut i/o amb pocs o sense coneixements de llengua catalana en aquest curs 2012-2013.

I, perquè així consti, firmo aquest document a

Sant Agustí, \_\_\_\_\_ 2013

Director de l'IES Sant Agustí des Vedrà

Coordinadora CLIC

Coordinació PALIC